



EIN ECHTER BOXER IST NIE FERTIG!

Art.Nr.: 44970-400

Wichtiger Hinweis +++ Bitte vor der Montage beachten!

Kabelbaum

Unsere Kabelbäume haben wir aufgrund der großen Nachfrage aus unserer Kundschaft **speziell für den Umbau der Zweiventiler-Boxer mit Transistorzündung (Hall-Geber)** ab Bj. 1981 entwickelt. Die Kabelbäume sind 20-40 Jahre alt, funktionieren häufig noch so lange, bis man im Rahmen von Reparaturen oder beim Umbau daran rührt. Erst dann machen sich altersbedingte Erscheinungen bemerkbar:

- Korrosion von Steckverbindungen und in elektrischen Bauteilen sorgen für erhöhte Übergangswiderstände
- Materialalterung und Versprödung (durch flüchtige Weichmacher) machen sich bei der Isolation bemerkbar und sind nicht selten der schleichende Auslöser von Kabelkorrosion oder -brüchen

Vor der Montage:

Bitte beachten Sie folgenden wichtigen Hinweis!

Der **Motorkabelbaum Ihrer Maschine bleibt erhalten**, bitte entfernen Sie ihn nicht!

Unser **universeller Kabelbaum** dient als leichter, **reduzierter Rahmenkabelbaum**. Die Schnittstellen (Stecker) sind mit Nummern versehen, die Ihnen die Verkabelung mit Hilfe der beigefügten Legende und dem Schaltplan erleichtern. Das lastunabhängige Blinkerrelais, Kabelschuhe und Stecker sind in einem Klarsichtbeutel beige packt.

Sollten Sie beim Anbau unsicher sein oder Fragen haben, so stehen wir Ihnen gerne von Mo. bis Fr. zwischen 8.30 und 17.00 Uhr unter +49-(0) 2642-9798-75 oder info@classicbywunderlich.de zur Verfügung.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Umbauen!

Ihr Classic by Wunderlich Team

WWW.CLASSICBYWUNDERLICH.DE

WUNDERLICH GMBH | KRANZWEIHER WEG 12 | D-53489 SINZIG



INFO@CLASSICBYWUNDERLICH.DE

TELEFON: +49 (0)2642-9798-75 | FAX: +49 (0)2642-9798-33



Ein echter Boxer ist nie fertig!

Important note +++ Please read before fitting!

Cable harness

We've developed our cable harnesses **specially for the conversion of the twin valve Boxer with transistor ignition (Hall-Geber)** from 1981 on based on the huge demand from our customers. The cable harnesses are 20-40 years old, often functioning only so long until you come to them during repairs or a conversion. Only then do age-related issues make themselves clear:

- Corrosion on plug connections and in electrical components leads to increased transfer resistances
- Material ageing and brittleness (caused by volatile plasticisers) show up in insulation and are often the stealthy causes of cable corrosion or breaks

Before fitting:

Please follow the following important information!

The **motor cable harness of your machine remains unchanged**, please do not remove it!

Our **universal cable harness** functions as a lighter, **reduced frame cable harness**. The interfaces (plugs) are marked with numbers that simplify cabling for you with the help of the legend and circuit diagram supplied. The load-independent indicator relay, cable lugs and plugs are supplied packaged in a clear plastic bag.

If you're unclear about the installation or have any question, we're happy to help and are available from Mon to Fri between 8.30 AM and 5 PM on +49-(0) 2642-9798-75 or at info@classicbywunderlich.de.

We hope you have lots of fun converting your vehicle!

Your Classic by Wunderlich Team

Legende Kabelbaum Universal

- 0** Batterie
Rot - Batterie Plus
- 1** Stecker Zündschalter
Rot - Batterie Plus
Grün - geschaltet Plus
Grau - Standlicht
Gelb/weiß - Stromversorgung Abblendlicht und Fernlicht
- 2** Sicherungskasten
Grün - geschaltet Plus
Rot - Batterie Plus
Grau - Standlicht
Rot/weiß - geschaltet Plus für Tacho (2 Ampere)
Grün/schwarz - geschaltet Plus (10 Ampere)
Grau/schwarz - Standlicht (10 Ampere)
Rot - Batterie Plus Tacho (2 Ampere)
- 3** Blinkrelais (liegt separat im Kunststoffbeutel bei)
Grün/schwarz - geschaltet Plus
Grün/gelb - Stromversorgung Blinker
- 4**¹ Stecker Hupe
Grün/schwarz - geschaltet Plus
Braun/weiß - geschaltet Masse
- 5** Kabel Bremslichtschalter vorne
Grün/schwarz - geschaltet Plus
Rot/grün - Bremslicht
- 6** Kabel Bremslichtschalter hinten
Grün/schwarz - geschaltet Plus
Rot/grün - Bremslicht
- 7** Stecker Heckkabelbaum
Braun - Masse
Rot/grün - Bremslicht
Grau/schwarz - Rücklicht
Blau/schwarz - Blinker rechts
Blau/rot - Blinker links
- 8** Stecker Lampe vorne
Braun - Masse
Grau/schwarz - Standlicht
Gelb - Abblendlicht
Weiß - Fernlicht
- 9** Stecker Tacho / Instrumente
Schwarz - Taster **(OPTIONAL)**
Schwarz - Masse Taster **(OPTIONAL)**
Braun - Masse
Weiß - Masse Tachosensor
Rot - Tachosensor
Schwarz - Drehzahlmessersignal
Braun/schwarz - Kontrolllampe Leerlauf/Neutral
Braun/grün - Kontrolllampe Öldruck
Rot/weiß - geschaltet Plus
Blau/schwarz - Kontrolllampe Blinker rechts
Rot - Batterie Plus
Blau/rot - Kontrolllampe Blinker links
Weiß - Kontrolllampe Fernlicht
- 10** Stecker Zündspule
Schwarz - Zündunterbrecher
Schwarz - Drehzahlmessersignal
Grün - Zündstrom
- 11** Anlassrelais
Blau/gelb - geschaltet Masse
Grün/blau - Zündstrom
Rot - Batterie Plus
Schwarz - Steuerstrom Anlasser
Rot - 8er Ringöse wird mit Batterie Plus am Anlasser verbunden
- 12** Stecker Anlasser / Lima
(der 2er Stecker wird mit dem Motorkabelbaum verbunden)
Blau - Ladekontrolle
Schwarz - Steuerstrom Anlasser
- 13** Stecker Licht / Anlasserschalter rechts (6er) (rechte Lenkerarmatur)
Gelb/weiß - Stromversorgung Abblendlicht und Fernlicht
Grün - geschaltet Plus
Braun - Masse
Grün/blau - Zündstrom
Blau/gelb - geschaltet Masse
- 14** Stecker Blinker / Abblendschalter links (9 er) (linke Lenkerarmatur)
Gelb/weiß - Stromversorgung Abblendlicht und Fernlicht
Braun - Masse
Weiß - Fernlicht
Braun/weiß - geschaltet Masse Hupe
Grün/gelb - Stromversorgung Blinker
Gelb - Abblendlicht
Blau/schwarz - Blinker rechts
Blau/rot - Blinker links
- 15** Masse (6er Ringöse)
Braun - Masse, wird mit dem Chassis verbunden
- 16** 8er Ringöse
Rot - Anlasser, wird mit Batterie Plus am Anlasser verbunden
- 17** Stecker Öldruck
Braun/grün - Öldruckschalter
- 18** Stecker Leerlauf / Neutral
Braun - Masse
Braun/schwarz - Leerlauf/Neutral
- 19** **R** Stecker Blinker vorne rechts
R Braun - Masse
R Blau/schwarz
L Stecker Blinker vorne Links
L Braun - Masse
L Blau/rot
- 20** Stecker Ladekontrollleuchte
Grün/schwarz - geschaltet Plus
Blau
- 21** Motorstecker Zündung
(der 3er Stecker wird mit dem Motorkabelbaum Zündung verbunden)
Schwarz - Zündunterbrecher
Braun - Masse
Grün/blau - Zündstrom
- 22** Taster Tacho
Schwarz
Schwarz
- 23** Stecker Tacho / Geber
Weiß - Masse
Rot - Tacho

Häufig gestellte Fragen

¹ Stecker Hupe

Unsere reduzierten Umbau-Kabelbäume sind ausgelegt, um eine übliche Hupe anzuschließen.

Auf dem grün/schwarzen Hupenkabel liegt Dauerplus, das zweite braun/weiße Kabel ist das über den Hupenknopf geschaltete Massekabel.

Anschluss von BMW „Autobahn-Fanfaren“ (2-Klangfanfare)

Zum Anschluss und zum Betätigen von Fanfaren muss ein über Masse geschaltetes Lastrelais verbaut werden.

Als Steuerstrom werden die Hupenkabel des Kabelbaums (4 Stecker Hupe) verwendet.

Zur Stromversorgung der Fanfaren muss ein Kabel mit größerem Querschnitt zum Batterie-Pluspol verlegt werden.

